Euskal Herriko Ahotsak
ahotsak.com

Joxe Mari Zendoia Ugarte

Ermua, Bizkaia (1922)

Aurkibidea

Biografia

Zintak

ERM-157

- **Proiektua**: Ermua eta Eitzako euskara
- **Elkarrizketatzailea(k)**: Aranberri Odriozola, Fernando
- **Data**: 1994-11-21
- **Iraupena**: 60 min
- **Euskarria**: Audio Analog
- **Kodifikatzailea**: Sapsootham, Itziar
- **Emalea**: Aranberri Odriozola, Fernando

ERM-206

- **Proiektua**: Ermua eta Eitzako euskara
- **Elkarrizketatzailea(k)**: Aranberri Odriozola, Fernando
- **Data**: 1997-12-11
- **Iraupena**: 30 min

- **Euskarria**: Audio Analog

Pasarteak

1. Ermua eta inguruko errotak

- **Erref**: ERM-157/002
- **Iraupena**: 0:01:34. **Hasi**: 00:00:26. **Bukatu**: 00:02:00
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Etxeko giroa
- Baserria » Baserriko lanak » Errota

Laburpena:
Garia eta artoa zeukaten baserria. Barazkiak eta animaliak ere. Eibarren saltzen zituzten produktuak. Eitzan errota bat zegoen eta Errotabarri baserriaren ondoan Askasibar izeneko beste bat ere, tren geralekuaren ondoan.

2. Errotak mugatuta gerraostean

- **Erref**: ERM-157/003
- **Iraupena**: 0:01:27. **Hasi**: 00:02:00. **Bukatu**: 00:03:27
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Politika » Gerraostea eta Francoren diktadura » Ekonomia gerraostean

Laburpena:
Gerra garaian errotak kontrolatuta zeuden eta negozioa egin zen irinarekin. 1940-1949 artean gosea egon zen eta baserrietan ere ogi falta.

3. Gerrako babeslekua etxe ondoan

- **Erref**: ERM-157/004
- **Iraupena**: 0:01:19. **Hasi**: 00:03:27. **Bukatu**: 00:04:46
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Politika » Gerra zibila (1936-1939) » Borroka

Laburpena:
Gerra hasi zenean hamasei urte zituen. Ogi beltza jaten zen. Bonbardeoak ugariak ziren eta ezkutatuta ibiltzen ziren. Etxe ondoan zulo bat eginda zeukaten babesleku bezala.

4. Baserriko garaiko produktuak

- **Erref**: ERM-157/005
- **Iraupena**: 0:01:58. **Hasi**: 00:04:46. **Bukatu**: 00:06:44
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Baserria » Baserriko lanak » Baratzea eta soroa

Laburpena:
Garai batean dena zen haritza eta pagoa. Gero dena bota erta pinua jarri zen. Gaztainaondoa ere asko zegoen. Zoroan egiten ziren lanak aipatzen ditu. Animaliak erabiltzen zituzten ere.

5. San Andres azoka eta Gaztainerre

- **Erref**: ERM-157/007
- **Iraupena**: 0:01:50. **Hasi**: 00:06:50. **Bukatu**: 00:08:40
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Aisia » Jai-giroa » Herriko ospakizunak
- Baserria » Baserriko lanak » Herrira saltzera, erostera

Laburpena:
San Andres eguneko azoka beti ospatu da Eibarren. Astero zegoen azoka handi bat Eibarren. Garai batean gaztainerre baserrietan eta etxeetan ospatzen zen. Ermuan ez zen kantatzen.

6. Gabonetan eta Santa Agedan kantatu egiten zen

- **Erref**: ERM-157/008
- **Iraupena**: 0:02:00. **Hasi**: 00:08:40. **Bukatu**: 00:10:40
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Aisia » Jai-giroa » Santa Ageda
- Erlijioa » Ohiturak eta bizimodua » Eliza giroko ospakizunak » Gabonak

Laburpena:
Gabonetan, morroi zeuden senideak baserrira ziren. Asko kantatzen zen orduan. Santa Ageda ere ospatzen zen eta kantuan egiten zuten.

7. Sallabenteko jaiak

- **Erref**: ERM-157/009
- **Iraupena**: 0:01:40. **Hasi**: 00:10:40. **Bukatu**: 00:12:20
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Aisia » Jai-giroa » Auzoko ospakizunak

Laburpena:
Garai bateko Sallabenteko jaiak nolakoak ziren kontatzen du. Eitzan San Pedroak ospatzen ziren. Eibartik eta Ermuatik jendea hurbiltzen zen. Egitaraua. Okindegia egon zen lekuan taberna egon zen.

8. Sallabenteko okindegia

- **Erref**: ERM-157/010

- **Iraupena**: 0:02:35. **Hasi**: 00:12:20. **Bukatu**: 00:14:55
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Lanbideak » Polizia
- Lanbideak » Negozioak, dendak

Laburpena:
Gerra aurretik Sallabenteko okindegiko etxean mikeleteak zeuden Gipuzkoako aldean eta zeladoreak Bizkaia aldean. Gerra ostean okindegia zabaldu zen eta gabetan lan egiten zuten. Ogi asko egiten zuten eta Eibarrera ere eramaten zen Amañatik.

9. Sallabente inguruan harrobiak eta kunbua

- **Erref**: ERM-157/011
- **Iraupena**: 0:02:38. **Hasi**: 00:14:55. **Bukatu**: 00:17:33
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Lanbideak » Etxeginak
- Herria, azpiegitura » Herri-antolaketa » Eraikuntzak eta azpiegiturak

Laburpena:
Bergaretxe inguruan eta Sallabente parean harrobiak zeuden. Harea ateratzen zen asko, Eibarren eraikitzen ziren etxeentzat. Errastiren kunbotik ura hartzen zuen harrobiak. Errekak ura indarrez eramaten zuen.

10. Sallabenten karramarroak harrapatzen

- **Erref**: ERM-157/013
- **Iraupena**: 0:01:40. **Hasi**: 00:17:38. **Bukatu**: 00:19:18
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Aisia » Mendia eta hondartza » Errekako arrantza eta ehiza

Laburpena:
Garai batean erreka garbi zegoen eta bertan arrantzatzen zuten. Karramarroak hartzen zituzten. Errekako beste puntu batzuetan beste arrain batzuk hartzen ziren.

11. Garai batean ganadu gehiago zegoen

- **Erref**: ERM-157/015
- **Iraupena**: 0:01:42. **Hasi**: 00:19:26. **Bukatu**: 00:21:08
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Baserria » Baserriko lanak » Baserriko animaliak

Laburpena:
Garai batean ganadu gehiago izaten zuten baserriek, garia ere ereiten zelako. Artzainak ere gehiago zeuden. 50 ardi inguruko artaldeak izaten zituzten.

12. Garai bateko ehiza

- **Erref**: ERM-157/016
- **Iraupena**: 0:01:14. **Hasi**: 00:21:08. **Bukatu**: 00:22:22
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Aisia » Mendia eta hondartza » Errekako arrantza eta ehiza

Laburpena:
Garai batean ehiza asko egiten zen, gehienbat erbia eta usoa. Santamañe inguruan gerra garaian tiroak botatzen zituzten.

13. Armagintza Ermuan

- **Erref**: ERM-157/017
- **Iraupena**: 0:01:15. **Hasi**: 00:22:22. **Bukatu**: 00:23:37
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Armagintza

Laburpena:
Ermuan eskopetagintzako industria zegoen. Sallabenten, Mugerzak baskulak egin eta Eibarren saltzen zituen. Ermuan, eskopeta baino gehiago pistola egiten zen.

14. Garai batean elur asko egiten zuen

- **Erref**: ERM-157/019
- **Iraupena**: 0:01:32. **Hasi**: 00:24:53. **Bukatu**: 00:26:25
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Natura » Meteorologia

Laburpena:
Gaur egun baserriko jendeak kanpoan lan egiten du. Animaliak mantentzen dira. Pinua. Garai batean elur asko egiten zuen.

15. Gerraostean ogi zuri falta

- **Erref**: ERM-157/021
- **Iraupena**: 0:01:51. **Hasi**: 00:26:35. **Bukatu**: 00:28:26
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Elikadura » Jatekoa eta edatekoa
- Politika » Gerraostea eta Francoren diktadura » Ekonomia gerraostean

Laburpena:
Amak ogia egiten zuen lapikoa gerra garaian. Gerra ostean ogi zuria zen gehien faltan botatzen zutena.

16. Ermuako garai bateko Santixauak eta Karnabalak

- **Erref**: ERM-157/025
- **Iraupena**: 0:02:45. **Hasi**: 00:28:59. **Bukatu**: 00:31:44
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Aisia » Jai-giroa » Herriko ospakizunak
- Aisia » Jai-giroa » Inauteriak

Laburpena:
Garai bateko Ermuako Santixau jaiak nolakoak ziren kontatzen du. Ardoa asko edaten zen. Karnabaletan hartza ateratzen zuten. Gaur egun inauterietan jendea dotoreago jazten da. Eguen zuria.

17. Herri-kirolak

- **Erref**: ERM-157/027
- **Iraupena**: 0:01:45. **Hasi**: 00:31:51. **Bukatu**: 00:33:36
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Aisia » Kirola » Herri-kirolak

Laburpena:
Idi-probak maiz egiten ziren eta inguruko jende asko joaten zen ikustera. Herri-kirolak. Oilarren borrokak.

18. Sallabenten labaderoa gertu

- **Erref**: ERM-157/029
- **Iraupena**: 0:00:53. **Hasi**: 00:33:38. **Bukatu**: 00:34:31
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Jantzi eta orraztu » Arropa garbitzea

Laburpena:
Garbitokia baserritik gertu zeukaten.

19. Sallabenteko euskara, eibartarra

- **Erref**: ERM-157/030
- **Iraupena**: 0:00:45. **Hasi**: 00:34:31. **Bukatu**: 00:35:16
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Euskara » Euskalkia, herri hizkerak, euskara batua

Laburpena:
Sallabenten ez dute Ermuko euskera erabiltzen, ezta Zaldibarkoa ere. Eibarko euskarari gehiago hurbiltzen zaio.

20. Maltzagan otsoak eta basurdeak

- **Erref**: ERM-157/031
- **Iraupena**: 0:01:57. **Hasi**: 00:35:16. **Bukatu**: 00:37:13
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Natura » Fauna » Basoko animaliak

Laburpena:
Ez ditu inguruan ez otsoak ezta basurdeak ezagutu. Maltzagan ikusi izan ditu. Zozoa. Ehiza.

21. Sallabente auzoko etxe berriak

- **Erref**: ERM-157/034
- **Iraupena**: 0:01:54. **Hasi**: 00:38:15. **Bukatu**: 00:40:09
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Herria, azpiegitura » Herri-antolaketa » Auzoak

Laburpena:
Sallabenteko etxeak eraiki eta beste batzuk eraldatu egin zituzten.

22. San Juanetako suak

- **Erref**: ERM-157/035
- **Iraupena**: 0:00:52. **Hasi**: 00:40:09. **Bukatu**: 00:41:01
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Aisia » Jai-giroa » Herriko ospakizunak

Laburpena:
San Juanetan, Sallabenten suak pizten ziren baserrietan. Su txikiak izaten ziren.

23. Sallabenteko eskola; dena euskaraz

- **Erref**: ERM-157/037
- **Iraupena**: 0:01:37. **Hasi**: 00:41:02. **Bukatu**: 00:42:39
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararen egoera
- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Eskola

Laburpena:
Sallabenteko eskolan ikasi zuen Joxe Marik. Hogei ikasle inguru zeuden eta Ermuatik ere joaten ziren haurrak. Jaunartzea egin zuenerarte (11 urte) ikasi zuen eskolan. Kalean ikasi zuen gaztelaniaz egiten.

24. Sallabenteko etxeak

- **Erref**: ERM-157/038
- **Iraupena**: 0:01:02. **Hasi**: 00:42:39. **Bukatu**: 00:43:41
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Herria, azpiegitura » Herri-antolaketa » Auzoak

Laburpena:
Sallabenteko etxeak: zein den zaharrena, gerran zein apurtu zen...

25. Ijitoak Ermuan

- **Erref**: ERM-157/046
- **Iraupena**: 0:01:23. **Hasi**: 00:56:16. **Bukatu**: 00:57:39
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Herriko giroa » Kanpoko jendearekin harremana

Laburpena:
Garai batean Ermura ijito asko heltzen ziren. Gurdiekin heltzen ziren eta eliza azpian egun batzuk pasatzen zituzten. ijitoek euskaraz zekiten.

26. Garai bateko ezkontzak eta dotea

- **Erref**: ERM-157/048
- **Iraupena**: 0:01:24. **Hasi**: 00:58:59. **Bukatu**: 01:00:23
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Bikote kontuak » Ezkontzak

Laburpena:
Garai bate ezkotzak nolakoak ziren kontatzen du. Dotea gurdian sartuta eramaten zen. Haur bat jaiotzen zenean, egun bira bizitza normala egiten zen.

27. Armagintza Sallabenten

- **Erref**: ERM-157/051
- **Iraupena**: 0:00:58. **Hasi**: 01:00:36. **Bukatu**: 01:01:34
- **Multimedia**: audioa online entzungai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Armagintza

Laburpena:
Sallabenten Mugerzak egiten zituen eskopeten baskulak eta gero Eibarrera eramaten zituen.

Ahotsak.eus-eko edukiarekin sortutako dokumentu automatikoa.
2026-11-17

CC-by-sa | **Ahotsak.eus**
Badihardugu Euskara Elkartea
Markeskua Jauregia, 20600 Eibar
943121775 - ahotsak@ahotsak.com